

Broj: 01-415/77-8  
Datum : 04.07.2016.

На основу члана 31. Закона о високом образовању («Службени гласник РС» број 76/2005, 100/2007 - аутентично тумачење, 97/2008 и 44/2010) и члана 56. Статута Високе туристичке школе струковних студија у Београду, Наставно веће на седници одржаној 04. 07.2016. године, донело је

## **ПРАВИЛНИК О МОБИЛНОСТИ СТУДЕНАТА И АКАДЕМСКОМ ПРИЗНАВАЊУ ПЕРИОДА МОБИЛНОСТИ**

Основне одредбе

Члан 1.

Правилником о мобилности студената и академском признавању периода мобилности (у даљем тексту:Правилник) уређују се основна начела и процедуре у вези са међународном мобилношћу студената која се остварује у Високој туристичкој школи струковних студија (даље Школа).

Школа подржава и промовише мобилност студената као интегралног дела процеса интернационализације високог образовања, у складу са позитивноправним прописима и општеприхваћеним европским стандардима.

Школа тежи двосмерној мобилности студената која подразумева студијски боравак/стручну праксу студената Школе у установи-примаоцу у иностранству, а уједно и студијски боравак/стручну праксу страних студената у Школи.

Правила која су овим Правилником предвиђена за међународну мобилност студената могу се аналогно применити и на мобилност студената у оквиру Републике Србије.

Основни појмови

Члан 2.

**Мобилност студената** - Студијски боравак и стручна пракса коју студенти остварују на универзитетима, односно институцијама у иностранству.

**Матична установа** (енг. *Sending/Home Institution*) - Високошколска установа која упућује студента на размену.

**Установа-прималац** (енг. *Receiving/Host Institution*) - Високошколска установа (Висока туристичка школа струковних студија на којој студент остварује мобилност.

**Одлазећи студент** (енг. *Outgoing student*) - Студент Школе који своју мобилност (студије или стручну праксу) остварује на високошколској установи, односно институцији у иностранству.

**Долазећи студент** (енг. *Incoming student*) - Студент високошколске установе из иностранства који своју мобилност (студије или стручну праксу) остварује у Школи.

**Период мобилности** - Временски период током којег је студент на размени, односно на стручној пракси у иностранству.

**План студијског боровка** (енг. *Study Plan*) - Документ којим студент, приликом конкурисања за програм размене, предлаже предмете које планира да полаже, односно предлаже друге академске активности (истраживање и сл.) које планира да оствари у установи-примаоцу. Уколико студент буде примљен на размену, на основу Плана студијског боровка се сачињава Уговор о учењу. План студијског боровка обавезно потписују студент и овлашћено лице матичне установе.

**Уговор о учењу** (енг. *Learning Agreement*) - Уговор којим се за студента основних, специјалистичких или мастер студија утврђују обавезе и академске активности које ће остварити у

установи-примаоцу. Уговор о учењу је тростран и закључује се између матичне установе, установе-примаоца и студента који учествује у мобилности.

**Уговор о стручној пракси и обавези поштовања квалитета** (енг. TRAINING AGREEMENT AND QUALITY COMMITMENT) - Уговор којим се за појединог студента уговара програм стручне праксе у установи у иностранству.

**Препис оцена** (енг. TRANSCRIPT OF RECORDS) - Документ којим високошколска установа пружа детаљне податке о оствареним академским резултатима (оценама, ЕСПБ бодовима) студента.

**Потврда о обављеној стручној пракси** (енг. TRANSCRIPT OF WORK) - Исправа којом установа пружа детаљне податке о обављеној стручној пракси и постигнутим резултатима студента.

**Академско признавање периода мобилности** - Поступак којим се одлучује о признавању положених испита, ЕСПБ бодова и оцена које је студент остварио на размени.

**Усклађена оцена** - Оцена за коју се, у поступку академског признавања периода мобилности, утврди да је еквивалентна оцени коју је студент добио у установи-примаоцу.

**ЕСПБ табела оцењивања** (енг. ECTS GRADING TABLE) - Препоруке Европске комисије за тумачење и разумевање резултата које је студент постигао на размени и конверзију истих у ЕСПБ бодове и оцене у матичној установи.

**ЕСПБ скала оцењивања** (енг. ECTS GRADING SCALE) - Препоруке Европске комисије за тумачење и разумевање резултата које је студент постигао на размени и конверзију истих у ЕСПБ бодове и оцене у матичној установи. ЕСПБ скала оцењивања је прелазно решење које се користи до преласка на употребу ЕСПБ табеле оцењивања.

**Каталог предмета** (енг. COURSE CATALOGUE) - Преглед наставних предмета Школе (код/шифра, садржина, број ЕСПБ бодова, очекивани исход учења након успешног савладавања предиспитних и испитних обавеза).

#### Мобилност студената

##### Члан 3.

Мобилност студената у смислу овог Правилника подразумева студирање, обављање научно-истраживачког рада, односно обављање стручне праксе *tokom* одређеног периода у установи-примаоцу у иностранству, након чега се студент враћа у матичну установу и наставља изворно уписани студијски програм.

Мобилност студената укључује студијски боравак, односно стручну праксу у склопу основних, мастер, и специјалистичких студија.

Мобилност студената се првенствено остварује у оквиру институционалних програма размене и на бази међународних споразума на нивоу Школа.

Студент може остварити мобилност и изван институционалне мобилности из претходног става (нпр. на основу међудржавних споразума, доступних програма размене и могућности студирања на универзитетима у иностранству, а такође и на основу сопственог избора).

#### Трајање периода мобилности

##### Члан 4.

Одредбе овог Правилника се првенствено примењују на мобилности студената које не могу бити краће од једног, нити дуже од два семестра.

Студент Школе може *tokom* студија више пута учествовати у програмима мобилности, с тим да укупно трајање периода мобилности на истом нивоу студија не може бити дуже од половине укупног трајања студијског програма на који је студент уписан.

#### Документи мобилности

##### Члан 5.

Основни документи на којима се заснива мобилност студената Школе су:

1. План студијског боравка,
2. Уговор о учењу,
3. Уговор у учењу и истраживању,
4. План обуке/истраживања/предавања,

5. Уговор о стручној пракси и обавези поштовања квалитета,
6. Препис оцена,
7. Потврда о обављеној стручној пракси,
8. Решење о академском признавању периода мобилности.

Документи наведени у претходном ставу не искључују могућност постојања и другачијих докумената мобилности у оквиру конкретног програма размене.

#### План студијског боравка

##### Члан 6.

План студијског боравка (енг. Study Plan) је документ у којем студент, приликом конкурисања за програм размене, предлаже предмете које планира да полаже у установи-примаоцу (односно друге академске активности које планира да оствари током периода мобилности ).

План студијског боравка није обавезан документ мобилности, већ се сачињава у случајевима када то захтева одређени програм размене.

План студијског боравка је оријентационог карактера и сврха му је да упозна установу-примаоца са планираним академским активностима студента који се пријављује за размену.

План студијског боравка потписују студент и помоћник директора за наставу његове матичне установе и он се сачињава пре него што студент поднесе конкурсну документацију за одређени програм мобилности.

Уколико студент буде прихваћен за програм размене, на основу Плана студијског боравка ће се сачинити Уговор о учењу.

Модел Плана студијског боравка налази се у прилогу овог Правилника (Прилог бр.1).

#### Уговор о учењу

##### Члан 7.

Уговором о учењу (енг. Learning Agreement) уговорне стране (студент, матична установа и установа-прималац) прецизирају предмете које студент планира да полаже, односно друге академске активности (нпр.истраживање), које студент планира да оствари током свог студијског боравка у установи-примаоцу.

Уговор о учењу је документ мобилности за студенте основних, мастер и специјалистичких студија.

Уговор о учењу треба у основи да се слаже са поднетим Планом студијског боравка (уколико је План студијског боравка био предвиђен конкурсном документацијом), али су дозвољене неопходне измене.

Потписивањем Уговора о учењу, матична установа одобрава студенту одлазак на мобилност и похађање одабраних академских активности, те гарантује признавање ЕСПБ бодова и оцена стечених на размени.

Потписивањем Уговора о учењу, установа-прималац потврђује да су уговорене академске активности део постојећег курикулума, изражава сагласност о прихватању студента на размену и, с тим у складу, одобрава похађање и реализацију одабраних академских активности.

Уговор о учењу се сачињава на енглеском језику и у њему се обавезно наводе:

- шифра предмета (енг. Course unit code) - уколико у установи-примаоцу постоји нумерација програмских садржаја;

- називи предмета, односно активности за које се студент определио (енг. Course unit title);

- број ЕСПБ бодова које сваки предмет, односно активност носи у установи-примаоцу (енг. Number of ECTS credits);

- обавеза установе-примаоца да по завршеној студентској мобилности долазећем студенту изда препис оцена, односно потврду о обављеној стручној пракси, у складу са члановима 14. и 15. овог Правилника,

- обавезе установе-примаоца у погледу смештаја, исхране студента и обезбеђивања коришћења градског превоза за време периода мобилности;

- обавезе установе-примаоца, односно матичне установе, у погледу омогућавања студенту да остварује права из здравственог осигурања.

Уколико се мобилност студената остварује у оквиру институционалних програма размене, односно на бази претходно потписаног међународног споразума, у Уговору о учењу тачке 5. и 6. из претходног става овог члана се уређују у складу са тим програмом, односно одредбама међународног споразума.

Уговор о учењу одлазећих студената потписују студент, директор Школе и надлежно лице у установи-примаоцу.

Уговор о учењу долазећих студената потписују студент, надлежно лице у матичној установи, директор Школе на којој ће се остварити мобилност студента.

Уговорне стране, по правилу, потписују Уговор о учењу пре него што студент оде на размену, уколико установа-прималац не одлучи другачије.

Уговор о учењу се може накнадно мењати само уз сагласност свих потписника, а све промене морају бити у писаном облику.

Измене Уговора о учењу су саставни део Уговора о учењу који се попуњава и потписује само у случају да студент накнадно предложи измене и ако се о истим постигне сагласност свих уговорних страна.

Модел Уговора о учењу налази се у прилогу овог Правилника (Прилог бр. 2).

#### УГОВОР О СТРУЧНОЈ ПРАКСИ И ОБАВЕЗИ ПОШТОВАЊА КВАЛИТЕТА

##### Члан 8.

Уговором о стручној пракси и обавези поштовања квалитета (енг. Training Agreement and Quality Commitment) студент, матична установа и установа-прималац прецизирају садржину и квалитет стручне праксе студента.

Овим документом се утврђују исход стручне праксе у погледу стечених знања, вештина и компетенција, детаљан програм стручне праксе, радни задаци студента, план надзора и евалуације.

Потписивањем Уговора о стручној пракси и обавези поштовања квалитета, матична установа се обавезује да дефинише исходе стручне праксе, помогне студенту у избору установе-примаоца, одабере студенте на основу јасних и транспарентних критеријума, пружи логистичку подршку студентима у погледу путовања, смештаја, визе и осигурања, изврши академско признавање периода мобилности студената и да са сваким студентом изврши евалуацију у погледу личног и професионалног развоја постигнутог *tokom* периода мобилности.

Потписивањем Уговора о стручној пракси и обавези поштовања квалитета, установа-прималац се обавезује да омогући реализацију стручне праксе на Уговором утврђен начин, сачини уговор или други правни акт који је релевантан за стручну праксу студента у складу са позитивноправним прописима дотичне земље, одреди ментора студенту који је на стручној пракси, пружи практичну подршку студенту у погледу осигурања и уклапања у нову средину.

Потписивањем Уговора о стручној пракси и обавези поштовања квалитета, студент се обавезује да успешно реализује стручну праксу, поштује правила установе-примаоца, комуницира са матичном установом у вези са изменама Уговора и поднесе извештај о оствареној стручној пракси.

Модел Уговора о стручној пракси и обавези поштовања квалитета налази се у прилогу овог Правилника (Прилог бр. 5).

Одредбе члана 7. овог Правилника које се односе на надлежност за потписивање Уговора о учењу, примењују се и на потписивање Уговора о стручној пракси и обавези поштовања квалитета.

#### СТАТУС СТУДЕНТА ЗА ВРЕМЕ ПЕРИОДА МОБИЛНОСТИ И ПРАВА ДОЛАЗЕЋИХ СТУДЕНАТА

##### Члан 9.

Док је на размени/стручној пракси у установи-примаоцу, студент задржава статус студента Високе туристичке школе струковних студија.

*Tokom* периода мобилности, студент не прекида студирање нити му статус мирује у матичној установи, пошто се подразумева да је студент своје академске обавезе остварио у установи-примаоцу (осим уколико ово питање није другачије регулисано општим правним актом Школе, о чему студент треба да је благовремено информисан).

За студенте који се опредељују за период мобилности који је краћи од једног семестра, примењује се принцип из претходног става, у сразмери са временским периодом проведеним на размени.

Студент који се финансира из буџета Републике Србије не губи овај статус *tokom* трајања периода мобилности.

Студент који спада у категорију самофинансирајућих студената, *tokom* периода мобилности наставља да редовно плаћа утврђену школарину својој матичној установи.

На писани захтев студента, матична установа му одобрава статус мировања, у складу са општим правним актом матичне установе.

#### Члан 10.

По доласку студента на студијски боравак, односно стручну праксу у Школу, установа-прималац-Школа је дужна да изврши све обавезе тако да долазећи студент може неометано да користи смештај, односно обезбеђену исхрану и градски превоз у складу са одредбама Уговора о учењу.

Уколико ништа није предвиђено Уговором о учењу, установа-прималац је дужна да изврши све обавезе да би долазећи студент могао да остварује права из здравственог осигурања.

#### Члан 11.

По доласку студента, установа-прималац издаје студенту Потврду о студијском боравку, односно стручној пракси, ради пријаве боравка страног студента. Потврда садржи:

- податке о студенту,
- податке о студијском боравку, односно стручној пракси,
- податке о периоду мобилности,
- податке о установи-примаоцу.

#### Препис оцена

#### Члан 12.

Препис оцена (енг. TRANSCRIPT OF RECORDS) је уверење о положеним испитима које издаје матична установа у облику формалног документа.

Препис оцена, осим података који се односе на студента, обавезно садржи податке о називима положених испита, добијеним оценама и броју постигнутих ЕСПБ бодова по предметима, податке о трајању студијског програма, као и остале додатне информације уколико се сматрају релевантним. Препис оцена треба да садржи и објашњење начина оцењивања и бодовања (национални систем бодовања).

По окончању периода мобилности, Школа је дужна да долазећим студентима издају Препис оцена као доказ остварених академских активности, по могућству, на енглеском језику.

Ради аплицирања за програме мобилности, Школа је у обавези, да на захтев, својим студентима издају Препис оцена.

Модел стандардног Еразмус (енг. ERASMUS) Преписа оцена налази се у прилогу овог Правилника (Прилог бр.6),

а модел Преписа оцена који се препоручује као образац Школе налази се у Прилогу бр. 7.

#### Потврда о обављеној стручној пракси

#### Члан 13.

Потврда о обављеној стручној пракси (енг. TRANSCRIPT OF WORK) је документ којим установа-прималац пружа податке о обављеној стручној пракси и постигнутим резултатима студента.

Модел потврде о обављеној стручној пракси налази се у прилогу овог Правилника (Прилог бр. 8).

#### Решење о академском признавању периода мобилности

#### Члан 14.

Решење о академском признавању периода мобилности је појединачни правни акт којим директор Школе на којој студент студира утврђује начин признавања положених испита, тј. ЕСПБ бодова и оцена које је студент остварио *tokom* периода мобилности. Обавезни елементи Решења из претходног става су: - подаци о студенту, установи-примаоцу и матичној установи,

- предмети које је студент положио у установи-примаоцу (са освојеним ЕСПБ бодовима и добијеним оценама),
- предмети са матичне установе који ће се заменити предметима које је студент положио у установи-примаоцу,
- предмети које је студент положио на размени, а који се не могу заменити, већ као изборне активности/предмети унети у Додатак дипломи,
- начин еквиваленције оцена,

- преостале обавезе које студент мора остварити како би испунио обавезе предвиђене релевантним семестром, односно академском годином (у случајевима када студент није остварио довољан број ЕСПБ бодова на размени),
- остали подаци који се сматрају битним у конкретном случају.

Модел Решења о академском признавању периода мобилности налази се у прилогу овог Правилника (Прилог бр. 9).

#### Академско признавање периода мобилности

##### Члан 15.

Студент Школе који је на основу потписаног Уговора о учењу био на размени, има право да му након повратка са размене матична установа призна резултате које је остварио у установи-примаоцу.

Академско признавање периода мобилности је поступак којим се утврђују резултати које је студент постигао на размени и доноси одлука о начину признавања положених испита (ЕСПБ бодова и оцена) што се по окончаном поступку утврђује Решењем о академском признавању периода мобилности.

Студент је у обавези да помоћнику директора за наставу благовремено достави све релевантне документе у вези са оствареном мобилношћу (писану молбу, Уговор о учењу/ Уговор о стручној пракси и квалитету, Препис оцена, Уверење о обављеној стручној пракси, документ о систему оцењивања у установи-примаоцу (уколико овај податак није саставни део Преписа оцена), као и копије ових докумената).

Помоћник директора за наставу је дужан да утврди које је резултате студент постигао на студентској размени и да директору Школе утврди предлог за доношење Решења о академском признавању периода мобилности. Приликом утврђивања резултата које је студент остварио на размени, помоћник директора за наставу може консултовати наставнике из одговарајућих научних области.

Директор Школе је дужан да у року од најкасније 7 дана пре почетка семестра у којем студент наставља програм у матичној установи, донесе Решење о академском признавању периода мобилности.

Решење о академском признавању периода мобилности се доставља студенту и студентској служби како би се регулисале све неопходне административне појединости у вези са оствареном мобилношћу.

Уколико административна процедура из претходног става није окончана у оквиру рока из става 5. овог члана, матична установа је дужна да студенту омогући наставак студија и без уписа наведених података, као и да поменути процедуру доврши у најкраћем могућем року.

#### Начела академског признавања периода мобилности

##### Члан 16.

Признавање резултата (ЕСПБ бодова и оцена) стечених током периода мобилности заснива се на начелима транспарентности, флексибилности и правичности.

Начело транспарентности подразумева да су правила о академском признавању периода мобилности јавно доступна (на веб страници и огласној табли Школе, и сл.).

Начело флексибилности подразумева реалан приступ признавању академских резултата постигнутих на размени. Потпуно садржинско поклапање студијских програма матичне установе и установе-примаоца у којој је студент био на размени је немогуће. Из тог разлога је основни начин академског признавања периода мобилности фокусирање на сличностима и исходима учења, а не на разликама између студијских програма који се упоређују. Акцент је на знању које студент стекне на размени из одређене области, а које не мора бити идентично, већ сродно знању које би из одређеног наставог предмета стекао у матичној установи.

Основни принцип којим се треба руководити у поступку академског признавања периода мобилности је принцип правичности, као општеприхваћеног правног начела.

##### Члан 17.

Суштина мобилности је да се студенту омогући да академске активности оствари у установи-примаоцу и да му се период мобилности рачуна као да га је остварио у матичној установи.

Студент који у установи-примаоцу није положио све испите предвиђене Уговором о учењу, односно није стекао потребних 30 ЕСПБ бодова по семестру, а похађао је одговарајућу наставу, има

право да у матичној установи полаже испит/е из семестра током којег је био на размени, без додатних предиспитних обавеза.

#### Упоређивање и процена сличности студијских програма Члан 18.

Поређење и процену сличности предмета матичне установе и установе-примаоца врши помоћник директора за наставу матичне установе. У свом раду на признавању резултата које је студент остварио на размени, помоћник директора за наставу може консултовати одговарајуће катедре, односно наставнике из одговарајућих научних области.

Препоручује се потпуно признавање предмета које је студент положио у установи-примаоцу уколико су они замењиви предметима које би студент полагао у матичној установи. Под замењивошћу се подразумева сродност научних области и стеченог знања као исхода савладаног градива (исход процеса учења).

Потпуно признавање из претходног става подразумева да студент након повратка са мобилности нема додатних академских обавеза (као што су нпр. писање семинарског рада, полагање колоквијума/дела испита и сл.) из предмета који је на основу Решења о академском признавању периода мобилности замењен предметом који је положио у установи-примаоцу.

#### Преношење и признавање стечених ЕСПБ бодова и оцена Члан 19.

Основни критеријум за преношење и признавање ЕСПБ бодова и оцена стечених током периода мобилности је исход процеса учења, а у складу са следећим препорукама:

1. Признавање предмета који је студент одслушао и положио у установи-примаоцу, а који је сродан, тј. сличан неком предмету матичне установе, врши се на тај начин што ће се тумачити да је студент положио предмет који је предвиђен студијским програмом матичне установе. Студенту се признају назив, ЕСПБ бодови и фонд часова које сродан предмет има у матичној установи, без обзира да ли је предмет који је студент положио на размени носио више или мање ЕСПБ бодова.
2. Могућност „замене“ предмета матичне установе односи се и на обавезне и на изборне предмете. У Додатку дипломи ће се у рубрици 6.1 (Додатне информације о студенту) назначити чињеница да је одређен предмет положен на размени у релевантној високошколској установи у иностранству и навешће се тачан назив предмета (на изворном језику), изворна оцена, ЕСПБ бодови и систем оцењивања установе-примаоца, тачно онако како су ови подаци наведени у Препису оцена.
3. Уколико садржај одслушаног и положеног предмета на размени у погледу исхода процеса учења битно одступа од њему сродног предмета у матичној установи или уколико предмет који је студент положио на размени уопште не постоји у матичној установи, тада ће се подаци о положеном предмету и оствареним резултатима у установи-примаоцу уписати у Додатак дипломи, на изворном језику и у изворном облику (у рубрици: „Положени следећи предмети/активности који нису предвиђени студијским програмом за стицање дипломе“). У Рубрици 6.1 Додатка дипломи („Додатне информације о студенту“) назначује се чињеница да је тај предмет положен на размени, назив стране високошколске установе и систем оцењивања, тачно онако како су ови подаци наведени у Препису оцена.
4. Студенту се признају оцене остварене у установи-примаоцу. Ако системи оцењивања у установи примаоцу и матичној установи нису истоветни, оцене се, процесом усклађивања, претварају у оцене матичне установе, у складу са ЕСПБ табелом оцењивања Европске комисије (енг. *ECTS Grading Table*), односно ЕСПБ скалом оцена (енг. *ECTS Grading Scale*), сагласно са чланом 22. овог Правилника.
5. Усклађене оцене из предмета које је студент положио на размени, а који су признати као да их је положио у матичној установи, улазе у просек оцена у матичној установи. Оцене које је студент добио за предмете који нису „замењени“ сродним предметима матичне установе, већ су у изворном облику назначене у складу са ставом 1. тачка 3. овог члана, не рачунају се у просечну оцену.
6. ЕСПБ бодови и оцене из става 1. тачке 1. и 2. овог члана се третирају као и сваки други предмет којег је студент положио у матичној установи (ЕСПБ бодови се рачунају у ЕСПБ бодове стечене у оквиру студијског програма).
7. ЕСПБ бодови предмета из става 1. тачке 3. овог члана не улазе у број ЕСПБ бодова у оквиру студијског програма, већ у укупан број стечених ЕСПБ бодова.



8. Уместо методе замене предмета како је то описано у тачкама 1-7 овог става, академско признавање периода мобилности студенту који је на размени остварио најмање 30 ЕСПБ по семестру може се вршити методом замене семестра за семестар. Овом методом, студенту се признају ЕСПБ бодови које је добио на размени и испити које је положио на размени, у њиховом изворном (оригиналном) облику и називу, без замене предмета са сличним предметом матичне установе и без претварања оцене у одговарајућу оцену матичне установе. ЕСПБ бодови које је студент добио на размени се рачунају у број ЕСПБ бодова у оквиру студијског програма. Оцене које је студент добио на размени се не узимају у обзир приликом рачунања просечне оцене постигнуте током студија. Називи предмета које је студент положио на размени, ЕСПБ бодови и оцене које је студент добио на размени се у студентски индекс и Додатак дипломи уписују у њиховом изворном (оригиналном) облику. Применом методе замене семестра за семестар, ствара се претпоставка да је студент извршио све обавезе предвиђене у матичној установи за период који је провео на размени и студент по повратку са размене неће имати никаквих додатних академских обавеза у матичној установи везаних за његов период мобилности.
9. Метода описана у тачки 8. се може применити и у случају када је студент слободне изборне предмете положио на размени.

Тумачење и претварање оцена које је студент добио током периода мобилности у установи-примаоцу  
Члан 20.

Студенту се признаје оцена коју је остварио на размени из предмета који се може заменити предметом са матичне установе на тај начин што ће се, уколико системи оцењивања у установи-примаоцу и у матичној установи нису исти, оцена коју је студент добио на размени претворити у оцену која би тој оцени одговарала у матичној установи (тзв. „усклађена оцена”).

Процес усклађивања оцена се врши ускладу са ЕСПБ водичем који је издат од стране Европске комисије (енг. *ECTS User's Guide*), а чијим се упутствима руководи овај Правилник.

Школа ће усклађивање оцена вршити у складу са ЕСПБ табелом оцењивања (енг. *ECTS Grading Table*). Пример и упутство за примену истог се налази у Прилогу бр. 10.

Препоручује се да Школа, до момента док не започне са применом ЕСПБ табеле оцењивања, као и у случајевима за које не постоји горе поменути модел за пренос и еквиваленцију оцена, као основ за еквиваленцију оцена користи национални систем бодовања и упоређивање на основу тзв. ЕСПБ скале оцењивања (енг. *ECTS Grading Scale*). Пример и упутство за примену ЕСПБ скале оцењивања налазе се у Прилогу бр. 11.

Чување података и информисање  
Члан 21.

Школа прикупља, обрађују и трајно чува податке о мобилности студената и преношењу ЕСПБ бодова ради вођења евиденције и издавања јавних исправа.

Школа је дужна да саставе списак предмета који су у претходним случајевима замењени сродним предметима високошколских установа у иностранству и да тај списак редовно ажурирају.

Списак предмета из претходног става, правила о академском признавању периода мобилности, као и све остале релевантне информације везане за студентске размене, Школа је дужна да учини доступним студентима.

Прелазне и завршне одредбе  
Члан 22.

На мобилност студената у виду стручне праксе, аналогно се примењују одредбе овог Правилника које се односе на мобилност у виду студијског боравка.

Прилози овом Правилнику чине његов саставни део и служе као модели основних докумената мобилности.

Овај Правилник ступа на снагу осмог дана од дана усвајања.

вд. Директор

проф др Милан Скакун